

# 市民活躍課多文化共生係Facebookページ利用規定

## Shimin Katsuyakuka Tabunka Kyosei Gakari Facebook Page Terms of Use

### 【ページの目的 Purpose of the page】

一、長浜市市民協働部市民活躍課多文化共生係（以下「多文化共生係」）FacebookページAmigo Tsuushin Nagahama, Hola Nagahama, HELLO NAGAHAMA, Xin chào Nagahama（以下「ページ」）は「広報ながはま外国版」や「外国人メール配信システム」等と同じく、外国人住民に情報提供手段の一つとして開設する。

1. Nagahama City Civic Cooperation Department, Shimin Katsuyakuka, Multicultural Coexistence Section/Tabunka Kyoseigakari, (hereinafter referred to as “Tabunka Kyosei Gakari”) Facebook page “Amigo Tsuushin Nagahama”, “Hola Nagahama”, “HELLO NAGAHAMA” (hereinafter referred to as “page”) is established as one of the means of providing information to foreign residents, such as "Koho Nagahama Foreign Version" and "Foreigner Mail Distribution System".

二、電子メール、電話、窓口等と同様に市民とのコミュニケーションをとる手段として、開設する。

2. It will be established as a means of communicating with citizens in the same way as e-mails, telephones, counters, etc.

### 【投稿内容 Content of post】

一、外国人メール配信システムの配信メール内容と同じとする。

注意！外国人メール配信システムの配信とその内容のページ投稿を行うまで、時差が発生します。災害等、緊急事態の対応について、外国人メール配信システムへの登録をお勧めします。

1. The contents of the e-mail sent by the foreigner e-mail delivery system shall be the same.

Note: There will be a time difference between the delivery of the mail delivery system for foreigners and the posting of the content on the page. We recommend that you register with the foreigner mail delivery system for emergency response such as disasters.

二、外国人住民に関連するイベント（自治体やNPO団体等公的団体が開催）の案内等。

例：日本語教室、料理教室等の案内。

2. Guidance on events related to foreign residents (held by public organizations such as local governments and NPOs).

Examples: Information on Japanese language classes, cooking classes, etc.

三、行政情報（自治体等）へのリンク。

3. Links to administrative information (local governments, etc.).

四、広報ながはま外国語版等の市ホームページへのリンク。

4. Links to city websites such as the Nagahama foreign language version of the public information and Amigo Tsushin Nagahama.

五、日本文化紹介や地域の各種情報の案内等。

5. Information on Japanese culture and various local information.

六、その他、上記の内容以外の投稿については、多文化共生係内で協議し必要である情報と認められたもの。

6. Posts other than those listed above are deemed to be necessary information after discussion within the Tabunka Kyoseigakari.

七、市民の外国人団体であっても、国際交流や多文化共生と無関係のイベント等のPRはしないものとする。

7. Even citizens' groups of foreigners shall not promote events unrelated to international exchange or multicultural coexistence.

【投稿内容に関するトラブル防止や対策について Regarding trouble prevention and countermeasures related to posted contents】

一、下記に掲げる内容の含んだ投稿は全て禁止する。

1. All postings containing the following contents are prohibited.

① 不敬な言い方を含む内容

Contents that include profane language

② 人種、思想、信条等の差別、又は差別を助長させる内容

Discrimination based on race, thought, creed, etc., or content that encourages discrimination

③ 違法行為又は違法行為を煽る内容

Illegal acts or content that encourages illegal acts

④ 単なる噂や噂を助長させる内容

Mere rumors or content that encourages rumors

⑤ わいせつな内容を含むホームページへのリンク

Links to websites containing obscene content

⑥ 当ページの目的に従わない内容

Content that does not comply with the purpose of this page

⑦ 人物や団体への攻撃的な内容

Content that is offensive to a person or group

⑧ 第三者の著作権を侵害する内容

Content that infringes the copyright of a third party

⑨ その他公序良俗に反する一切の内容

Any other content that violates public order and morals

二、Facebookユーザーがコメント機能を使用し、上記の内容を含んだ内容をコメントした場合、あるいは、その内容を含んだ他ページへのリンクを投稿した際、その投稿を削除する。

2. If Facebook users use the comment function to comment on content that includes the above content, or if they post a link to another page that includes that content, the post will be deleted.

三、他ページへのリンクについて、リンク投稿後、更新や変更により、禁止事項の内容に当てはまった場合は、リンクの削除を行う。

3. Regarding links to other pages, if the contents of the prohibited matters are applicable due to updating or changing after posting the link, the link will be deleted.

四、その他、管理者、または多文化共生係の判断により、削除が必要とする内容が認められた場合、投稿削除を行う。

4. In addition, if the manager or Tabunka Kyosei Gakari judges that the content needs to be deleted, the post will be deleted.

【ページの管理ガイドライン Page management guidelines】

一、管理者は多文化共生事業担当者とする。

1. The administrator shall be the person in charge of the multicultural coexistence project.

二、公的なページであることから、管理者個人の投稿や宣伝はしないものとする。

2. Since it is a public page, it shall not be posted or advertised by an individual administrator.

三、多言語文章形式は1人称複数形、読者は3人称複数形に統一する。

3. The multilingual sentence format should be the first person plural, and the reader should be the third person plural.

四、職務上、撮影された画像や動画を投稿する場合は、写っている特定できる人物や団体に承諾を得ること。ただし、画像や動画に大人数が写っている場合、承諾を免除する。投稿後、写っている人物や団体から削除の申し立てがあった場合、多文化共生係の判断により、削除を行う。

4. When posting images or videos taken on the job, obtain consent from the identifiable person or group in the photo. However, consent is exempted if the image or video contains a large number of people. After posting, if there is a request for deletion from the person or group in the photo, it will be deleted at the discretion of the Tabunka Kyousei Gakari.

五、「シェア」機能を使用する際、十分に配慮する。

5. Give enough consideration when using the "Share" function.

六、「友だち」つながりの市民投稿に「いいね」機能を使用するのは不可とする。

6. It is not allowed to use the "Like" function for citizen posts connected to "Friends".

七、当ページでFacebook上の様々なキャンペーン等に応募することは不可とする。

7. It is not possible to apply for various campaigns on Facebook on this page.

八、「タイムライン」への投稿は「自分のみ」に設定する(管理者権利を持つ者だけが投稿できる仕組み)。

8. Posting to the "timeline" is set to "only me" (a mechanism that allows only those with administrator rights to post).

#### 【他のユーザーのプライバシー保護 Privacy protection of other users】

一、プライバシー等について、Facebook利用規約に従う。

1. Regarding privacy etc., follow the Facebook Terms of Service.

#### 【その他 Others】

一、投稿の際、Facebookの利用規約、Facebookページ規約(※)に従わなければならない。

1. When posting, the person must comply with the Facebook Terms of Use and Facebook Page Terms (\*).

二、投稿の際、広報ながはま、アミーゴ通信長浜、外国人メール配信システム等それぞれの規則に準じるものとする。

2. Posting shall comply with the respective rules of Koho Nagahama, Amigo Tsushin Nagahama, Foreigner's Mail Distribution System, etc.

三、投稿内容の不服申し立て等について、メール、電話等で対応する。

3. Respond to complaints about posted content by e-mail, telephone, etc.

四、障害及び保守等により事前に通知することなく、運用を停止する場合があります。

4. Operation may be suspended without prior notice due to failure, maintenance, etc.

平成24年4月12日から施行する。It will be enforced from April 12, 2012.

平成26年11月27日 一部改正 November 27, 2014 Partial revision

令和4年9月9日 一部改正 September 9, 2022 Partial revision

令和6年4月2日 一部改正 April 2, 2024 Partial revision

(※)

□□Facebook利用規約リンク Facebook Terms of Service Link:

<https://www.facebook.com/legal/terms>

□□Facebookページ利用規約リンク Facebook Page Terms of Service Link::

[https://www.facebook.com/page\\_guidelines.php](https://www.facebook.com/page_guidelines.php)